

MEMORIA CORPORACIÓN DOLORES SOPEÑA 2021

I. Corporación Sopeña, al servicio de la capacitación y formación integral

Corporación Dolores Sopeña, institución católica sin fines de lucro fundada en España por Dolores Sopeña en 1892, con una trayectoria de 105 años en Chile. Su misión favorecer la promoción integral de jóvenes y adultos, ofreciendo acciones formativas, culturales y sociales, fomentando la **fraternidad**, la solidaridad y el crecimiento continuo, para colaborar en la transformación de una sociedad justa y solidaria.

Formamos, y capacitamos a hombres y mujeres en situación de “desventaja” por su situación de pobreza y vulneración de sus derechos. Siendo también nuestro objetivo, mejorar la calidad de vida de personas, ofreciendo acompañamiento psico - social, asesoría legal, de emprendimiento, y desarrollar sus capacidades para que se puedan insertar en el mercado laboral, valiéndose por ellas mismas alcanzando una vida digna de forma integral.

Desde nuestra Visión, Corporación da respuesta a las necesidades de la sociedad, especialmente en los sectores menos favorecidos. Trabajar en **RED** con otras instituciones es una tarea cotidiana, aportando nuestra experiencia y habilidades como es: la formación, capacitación, el acompañamiento personalizado, de esta forma, colaboramos en la construcción de una mejor sociedad y creamos incidencia social.

Como toda institución contamos con Valores, que de alguna manera definen nuestro proceder y actuar en lo cotidiano, los graficamos como “instrumentos de trabajo”, ya que engloban lo esencial en el desarrollo de la propuesta educativa, ellos son: la acogida, ofrecida como cercanía a toda persona, con alegría, escuchamos, acompañamos, servimos. El Respeto, institución abierta, respetuosa, aceptando la realidad de cada persona, evitando prejuicios, y reconociendo siempre la dignidad de cada persona. El Salir al encuentro: muy apreciado por nuestra fundadora, y motivada por el Papa Francisco, ya que nos anticiparnos, y llegar a las personas que más lo necesitan. La Promoción, fundamental en lo cotidiano, con ella fomentamos el desarrollo a través de la Promoción Humana Integral. Con la solidaridad, apoyamos proyectos de desarrollo y ponemos en marcha iniciativas de ayuda mutua. Finalmente, la **Fraternidad** desde la cual queremos fomentar “la cultura del encuentro” entre diferentes personas, de diferentes países y sectores sociales que frecuentan la Institución. Sumamos cualidades humanas y profesionales a través de la integración y el respeto a la diversidad desde la convicción de que todos somos iguales, tratando de hacer realidad lo que Dolores Sopeña soñaba: **“Hacer de todos los hombres una sola familia en Cristo Jesús”**, sin duda en consonancia con lo que dice el Papa Francisco en su discurso social de: **“FRATELLI TUTTI”**,

Continuamos con la oferta educativa como una propuesta valida que incide en cinco áreas con enfoque de desarrollo humano integral:

- Capacitación: cursos y talleres de aprendizaje en un oficio, que facilitan la integración al mercado laboral o al emprendimiento personal - familiar.
- Formación: se desarrollan actividades, promocionando la formación como el desarrollo personal, comunitario, habilidades personales, sociales, para el trabajo, para la familia y la sociedad en general.
- Cultura y Convivencia: con actividades lúdicas, de juego y celebración, de convivencia, que sirven para fomentar el encuentro, la fraternidad, compartir y disfrutar.
- Pastoral: Actividades dirigidas a buscar respuestas a las preguntas fundamentales del ser humano, a descubrir y desarrollar su dimensión trascendente.
- Acción Social y Solidaria (Casa Social): Con iniciativas solidarias y de participación social que incluyen atención individual a personas necesitadas, coordinación y participación en proyectos de integración socio – laboral.

Desde nuestra realidad, Corporación Sopeña realiza servicio a la comunidad, tomando en consideración la realidad del mundo actual, inmersas en la sociedad, dando respuesta a las necesidades actuales que enfrenta el país. Nuestro trabajo se realiza desde el **Centro de Formación y Capacitación Dolores Sopeña**, en la Comuna de Puente Alto, y lo hacemos junto a personas que se suman a la misión Sopeña.

II. Enfoque general y contexto en torno a la crisis sanitaria:

Puente Alto, Comuna de la provincia Cordillera, tiene una superficie total de 88 km² y se localiza al sur oriente de Santiago, forma parte de la región Metropolitana. Viven alrededor de 650 mil personas. En tiempo de pandemia se incrementa la población en las periferias, con la presencia de personas migrantes y chilenas que no pueden pagar los costos tan altos de arriendo dada la crisis social y sanitaria.

En cuanto a distribución por edad, 292.950 son mujeres, y 275.147 hombres. La media de edad fluctúa entre 25 y 38 años, considerada población adulta joven, le siguen niños y adolescentes, posteriormente personas adultas y por último población adulta mayor, con un gran porcentaje.

El 25% de la población de Puente Alto, son jefas o jefes de hogar, esto equivale a unas 38 mil personas, ellas salen de sus casas a trabajar, aun en plena pandemia que se vivió también durante el 2021.

Ha sido una de las Comunas más vulnerables ante el contagio del COVID-19 y en la que se concentra los niveles de hacinamiento más altos del país, en una pieza de casa, hay 2,5 personas o más, esto dificultó el proceso sanitario en términos de persona contagiada en la casa. Es una de las comunas más grandes de Chile.

Puente Alto se caracteriza por tener formas de pobreza, llamada multidimensional, y en tiempos de pandemia se han agudizado en las periferias. Durante el año se continuó observando una normalidad de vida pese a la restricción y prolongada cuarentena. La realidad ha sido que las personas no hicieron cuarentena, no porque no quisieran, sino que la gran mayoría no pudo por la necesidad de salir a trabajar para el sustento cotidiano y las condiciones de sus casas tampoco lo permiten.

III. Hechos relevantes:

Sin duda, los hechos relevantes que han marcado la historia de la humanidad están siendo la Pandemia, que se prolongó durante el 2021, ha sido también un año de mucho dolor, de incertidumbre, con alto índice de estrés, nunca pensamos que se prolongara tanto tiempo. Y aún, no sabemos hasta cuándo, tenemos que aprender a convivir con responsabilidad y en un ambiente de autocuidado.

*<En medio de una crisis sanitaria, económica y social, Chile se encaminó a una histórica elección constituyente, que si Dios lo permite podría dejar atrás un modelo que ha mantenido al país en una gran desigualdad social.

La crisis por el COVID, tuvo los hospitales de Chile saturados, con un alto nivel de contagios y muertes, a la par de la crisis, social y política. Como bien se sabe, "Venimos arrastrando desde hace tiempo una acumulación de tensiones en la ciudadanía, un malestar que se ha transformado en enojo y terminó en ira", expresiones de Paulina Astroza, doctora en Ciencias Políticas y académica de la Universidad de Concepción.

Tras el estallido social de 2019, en que la población se manifestó masivamente por mayor equidad, acceso a salud y educación y pensiones dignas, y el triunfo por casi un 80% de la opción de redactar una nueva Constitución en el plebiscito de octubre del 2020, y las votaciones del 15 y 16 de mayo del 2021 el país eligió a 155 miembros para la Convención Constituyente (en paridad, 50% hombres y 50% mujeres).

La esperanza de un cambio estructural del sistema político y económico y de la redistribución del poder que demandó el estallido social con el anhelo de una nueva Constitución está llevando grandes avances, que quizá no todos estén de acuerdo.

El gobierno es cuestionado por los casos de represión policial durante las protestas, que dejaron una treintena de fallecidos y más de 300 casos de lesiones oculares. El Instituto Nacional de Derechos Humanos ha presentado más de 3350 querellas por vulneraciones a los derechos humanos.

El encierro obligado, con cuarentenas y toque de queda, mantuvo un poco a "raya" las protestas, pero al mismo tiempo el malestar se incrementó. La vacunación, podemos decir que ha sido un éxito, sin embargo, no se entiende que Chile haya vivido una fuerte ola de contagios en todo el proceso de la pandemia, y se han registrado más de 36 mil muertes durante el 2021. "Aunque ha tenido una tasa de vacunación alta, mantuvo casos nuevos de

contagio extremadamente altos, que obligó a gran parte de la población a estar en cuarentena y solo poder salir con permiso de carabineros.

Ante esta realidad, gran parte de personas que trabajan por un sueldo mínimo o en el sector “no formal” no pudieron cumplir las medidas sanitarias, porque no tener recursos suficientes para sobrevivir. De esta forma vemos que la similitud de la crisis política y sanitaria demuestran la gran vulneración de los derechos de la población chilena.

Sabemos que en Chile hay una gran desigualdad social, no es solamente de ingreso, sino de trato y acceso a servicios como salud, vivienda y educación. Las ayudas del gobierno no han sido suficientes, además no llegaron a toda persona necesitada. Ante esta realidad tan inminente y necesaria, los trabajadores han recurrido a sus ahorros previsionales. El Congreso autorizó tres retiros del 10% del fondo de pensiones, esto alivió un poco a las familias, sin embargo, muchas personas no tuvieron este beneficio^{*1}.

Otro de los hechos relevantes durante 2021 fueron las elecciones presidenciales, Parlamentarias, y de consejeros Regionales

“En relación a las presidenciales que en realidad fue lo más destacado y lo más importante en términos de continuar con la desigualdad o dar oportunidad a un cambio justo y necesario para la población chilena, especialmente para los que se les ha negado oportunidades.

Las elecciones Primarias Presidenciales se realizaron el 18 de julio, cada partido las efectuó según sus estamentos, finalmente, como resultado emerge un buen número de candidatos:

- Gabriel Boric (Frente Amplio por el pacto Apruebo Dignidad)
- José Antonio Kast (Republicanos por el Frente Social Cristiano)
- Yasna Provoste (DC por Nuevo Pacto Social)
- Sebastián Sichel (Independiente por el pacto Chile Podemos Más)
- Eduardo Artés (Unión Patriótica)
- Marco Enríquez-Ominami (PRO)
- Franco Parisi (Partido de la Gente)

La elección presidencial para el período 2022-2026 se realizaron el 21 de noviembre de 2021. Después de la votación ocurrió lo que según expertos dicen, lo que se esperaba: Ninguno de los siete aspirantes a la Moneda logró el 50% más uno de los votos. Protagonizaron el reto en las urnas los dos candidatos con las mayorías relativas, estos fueron: Gabriel Boric (Frente Amplio por el pacto Apruebo Dignidad) y José Antonio Kast (Republicanos por el Frente Social Cristiano)

Haciendo un intermedio al proceso de elección del actual presidente electo, podemos decir que los dos candidatos que se presentaron en la segunda vuelta,

¹ Cfr. Chile bajo presión: múltiples crisis aumentan incertidumbre en torno a proceso constituyente. (actualidad América Latina 05-05-2021)
<https://www.dw.com/es/chile-bajo-presi%C3%B3n-m%C3%BAltiples-crisis-aumentan-incertidumbre-en-torno-a-proceso-constituyente/a-57437293>

cada uno con su programa antagónico entre ellos, uno de extrema derecha en defensa del neoliberalismo y el otro de izquierda – socialista, en el que sus principales ejes son cambios profundos en el sistema tributario, en salud, en pensiones, en educación y en aquellos reclamos del estallido social”².

La segunda vuelta se realizó el 19 de diciembre del 2021. Justamente en época de adviento, de espera, y ciertamente de incertidumbre ante el miedo que instalaron en la ciudadanía en torno a quien era el mejor para tomar el mando en un Chile tan golpeado por la desigualdad y la injusticia de la mayoría de sus pobladores.

Pero al mismo tiempo con signos de esperanza que es lo que vence al miedo. Y así, en ese ambiente casi festivo por la próxima navidad se llevaron a cabo las elecciones presidenciales el 19 de diciembre.

“El país acudió a votar dividido en dos, en una profunda polarización entre dos modelos antagónicos, el progresista **Gabriel Boric** y la el ultraderechista **José Antonio Kast**. La tensión crecía con el paso de las horas. Kast llegó a decir que recurriría a la justicia si la diferencia era inferior a 50.000 votos.

Finalmente, con una participación de más de ocho millones de personas, Boric se impuso por casi un millón de votos y un amplio margen, un 55,87% frente al 44,13%, según el cómputo oficial. El Recuento fue rápido. José Antonio Kas reconoció enseguida la derrota y felicitó al presidente electo, quien prometió gobernar para todos los chilenos.

Gabriel Boric dijo <en mí encontrarán a un presidente dispuesto a escuchar e incorporar distintas visiones>. Palabras del político progresista, de 35 años, que logró la presidencia en la segunda vuelta.

<Mi compromiso es cuidar la democracia todos los días de nuestro Gobierno>, afirmó **Gabriel Boric** en su primer discurso como presidente electo de Chile. El político izquierdista ha defendido que <los avances sustantivos> van a requerir de acuerdos amplios y ha lanzado un claro mensaje contra la impunidad. <A las víctimas de violaciones de los derechos humanos de todos los tiempos: no nos cansaremos de buscar verdad, justicia, reparación y no repetición>.

El presidente electo resaltó la importancia de la reducción de la brecha social, pensiones dignas. <Crecimiento y distribución justa de la riqueza van de la mano>, enfatizó. <No queremos que sigan haciendo negocios con nuestras pensiones>³.

² Cf. <Presidenciales Chile 2021: cuándo será la segunda vuelta>
https://chile.as.com/chile/2021/11/22/actualidad/1637536213_827515.html

³ Cf. **Así son los resultados de las elecciones presidenciales en Chile 2021**
<https://elpais.com/internacional/2021-12-19/boric-la-nueva-cara-de-la-izquierda-en-america-latina.html>

Eclesialmente otro hecho relevante ha sido: El **Informe de sistematización del Proceso de Discernimiento 2019**

Como primer instrumento de trabajo para el proceso sinodal en su fase diocesana, que comienza este 17 de octubre (2021), la Conferencia Episcopal de Chile da a conocer el “Informe de Resultados” que recoge y sistematiza los aportes de la etapa de escucha y diálogo del Proceso Nacional de Discernimiento desarrollado durante el año 2019

El proceso involucró a comunidades y grupos de las distintas diócesis del país, quienes en “encuentros de discernimiento comunitario”, abordaron temáticas relevantes para comprender y buscar caminos de superación de la crisis de la Iglesia: las relaciones interpersonales, las estructuras y la gestión, y los signos de los tiempos.

Finalmente, también, como hecho relevante fueron los preparativos para la: **“Primera Asamblea Eclesial de América Latina y el Caribe:**

La Iglesia con nuevos desafíos de inclusión

Desde diversas realidades, grupo de religiosas, sacerdotes, obispos, laicos, y pueblo de Dios en Chile desarrollamos los preparativos en torno a reuniones, talleres, conversatorios y otros métodos a cerca de los temas que deseábamos ver presentes en la Primera Asamblea Eclesial CELAM 2021, que se realizó en Cd. De México, bajo la mirada de la Emperatriz de América Latina la Virgen de Guadalupe.

Los preparativos se realizaron desde, mediados de abril y hasta el 30 de agosto, en proceso de escucha, especialmente en torno a la pobreza, desigualdad, inclusión, el rol de la mujer en la iglesia, la post pandemia, entre otras cosas, como las grandes inquietudes en la actualidad.

Participamos activamente en esta preparación con la convicción de que lo aportado servirá para formar **una iglesia sinodal**, profética que no solo anuncia, sino que también denuncia las injusticias sociales que vive nuestra América Latina”⁴.

Recordar que el 30 de septiembre fue el último día de Cuarentena y estado de Excepción, aunque la pandemia se ha prolongado no sabemos hasta cuándo.

IV. La realidad del Campamento Millantú y personas migrantes

Los migrantes forman parte de esta realidad, al no tener otra posibilidad. Junto con personas chilenas buscan un lugar donde acogerse, se toman un terreno, y delimitan su espacio con la esperanza de algún día poseer una casa que les sirva de HOGAR y vivir con dignidad.

⁴ Cf. Primera Asamblea Eclesial de América Latina y el Caribe: La Iglesia con nuevos aires de inclusión
<http://www.iglesia.cl/asamblealatioamericana/>

Nacionales y migrantes personas trabajadoras que, desde el estallido social, agravado por la pandemia COVID 19 perdieron su fuente de ingreso que les mantenía más o menos con lo básico... Sin trabajo, no hay como solventar gastos: comida, luz, agua, arriendo... y si no hay para el arriendo, o calle o campamento. Así llegan a Millantú, Puente Alto.

El campamento se sitúa al borde del río Maipo. Es el campamento más grande en cuanto a cantidad de familias, más de 1000, entre tres y cuatro integrantes por familia, obligados a vivir en hacinamiento.

En esta realidad conviven nacionales y migrantes, hermanados por la pobreza, la desigualdad, el sufrimiento, la falta de oportunidades. Personas con grandes capacidades, creativas, luchadoras... líderes y lideresas que se organizan para llevar más ligera la carga, y buscar alternativas.

Personas chilenas conocedoras de la solidaridad, con historias largas de sufrimiento... de temple, que viven junto a migrantes, y que buscan como ayudar. Las personas migrantes al ser de distintas nacionalidades aportan su riqueza cultural y gastronómica. El lenguaje, los giros lingüísticos de cada país enriquece el idioma.

La situación laboral de las familias que viven en Millantú, sufrió una gran caída desde en mayo del 2020, cuando nos dimos cuenta que la pandemia continuaba sin parar, afectando a nacionales y migrante, que no cuentan con lo suficiente para cubrir necesidades básicas sobre todo la alimentación.

Ante tanta escasez, hemos salido al encuentro de las necesidades de hermanas y hermanos que la están pasando muy mal. Desde mayo del 2020, y durante el 2021 con los proyectos que ejecutamos vimos conveniente destinar una parte para continuar ayudando. Cabe destacar que los pobladores saben que Corporación Sopeña no es una institución de beneficencia, pero dada la realidad y desde la Acción Social Solidaria contribuimos para paliar un poco la realidad. El vínculo con la Vicaría del Maipo, Caritas, otras instituciones y la búsqueda de distintas formas de asistencia, facilitaron una mejor ayuda, podríamos decir que mientras dure la pandemia continuaremos realizando este tipo de apoyo.

Una de las carencias de servicios básicos ha sido la falta de energía eléctrica, una constante ausencia o insuficiente. Dada esta realidad, como Corporación Solicitamos un proyecto a "Solidaridad Sopeña" denominado **"Tendido de cables" para energía eléctrica, Campamento Millantú**, el cual fue aprobado, pero no alcanzaba para cubrir todos los gastos...

Ante esta situación, las lideresas se organizaron, y determinaron que, aparte del compromiso en colaborar con "mano de obra" para reducir los costos, **decidieron pedir** a cada familia beneficiada (de forma voluntaria) una contribución de 5.000 pesos chilenos⁵,

⁵ 5000 peso chileno = 5,4384734 euros más o menos, según:
<https://www.xe.com/es/currencyconverter/convert/?Amount=5000&From=CLP&To=EUR> (al 16-11-2021)

con los cuales compraron parte del material que hacía falta, los postes de madera. Y consiguieron una **donación de cable**, que hacía falta.

En este sentido, gratificante fue constatar que hombres y mujeres, más mujeres, se dieron a la tarea para colaborar en los trabajos “menores” esto es, cavar hoyos para colocar los postes, acarrear material, hacer mezcla, cuidar el material etc. muy bien organizados.

Por su puesto el técnico, con una “cuadrilla” de trabajadores especializados en tendidos eléctricos supervisaron los trabajos previos, concretamente la instalación de postes para poder realizar sin contratiempo el trabajo.

Fueron días arduos en donde vemos que la mujer no solo es “jefa del hogar” sino también del territorio común, dispuestas a no quedarse en la mediocridad o la indigencia, o siempre quejándose... mujeres emprendedoras con gran sentido social que juntas se organizan para dar una mejor calidad de vida a ellas, sus hij@s, vecinos y vecinas. Agradecemos a Dios el haberlas conocido y **continuar un camino de desarrollo humano integral con ellas**.

Constatamos que se ha dado cumplimiento al objetivo de apoyar con el acceso a conectividad de energía eléctrica, basado en el “tendido de cables” adecuado alcanzando a cubrir necesidad de 600 familias, casi la mitad de la población.

Con la culminación de esta tarea, el proceso de mejorar la calidad de vida de las personas del Campamento Millantú es una realidad, se ha beneficiado a la población en general, de esta forma disminuye el riesgo de accidentes, sobre todo de incendios, los electrodomésticos sufren menos daños, y lo mejor: se dignifica a las personas con la adquisición del servicio de energía eléctrica tan necesaria.

Paralelamente hemos realizado **promoción humana** a través de la oferta de cursos y talleres, en este tiempo, lo hemos hecho de forma virtual y semi presencial según las condiciones sanitarias. Importante ha sido valorar el potencial cada persona, porque eso se convierte en “herramienta transformadora de vida”. Dando una oportunidad y reconociendo su dignidad surgen las personas. Es un hecho que estamos promocionando la formación y capacitación de personas para el empleo o el emprendimiento.

Atendemos también desde “Infocentro Migrante Sopeña” en alianza con otra institución de iglesia a hermanos migrantes en la necesidad de regularización de visa de permanencia, muchos de ellos han entrado al país por paso no habilitado lo que complica su situación, para ellos y ellas Sopeña es una luz de esperanza, y saben qué hacemos lo posible para ayudar a solucionar su situación.

Finalmente, algo muy bonito e importante, **solicitado por la misma comunidad**, es que ya hemos iniciado **la catequesis sacramental, con el anuncio explícito** tan urgente y necesario. El 19 de noviembre se realizaron en una capilla cercana al campamento el

bautizo de 20 niños y niñas de la población. Además, se continua con el acompañamiento de piedad popular.

Todo esto en el marco del Carisma Sopeña, recordando por supuesto las enseñanzas de Dolores en el barrido de las injurias. Patricia, Catequista Sopeña se encarga del trabajo de catequesis.

Sentimos que es un hecho relevante en nuestra misión el trabajo en campamento Millantú, pues la salida al encuentro ayudó a descubrir el potencial que tienen las personas que lo habitan, y de la capacidad de salir adelante generando oportunidades de promoción integral.

Algunas alumnas de Sopeña viven en el campamento, esto ayuda a que otras personas se interesen en capacitarse y participar de los cursos. Acordamos con las lideresas realizar cursos de formación para el liderazgo, desarrollo personal y comunitario, para impartirlo localmente. Y para la comunidad se está preparando charlas sobre prevención de accidentes, cuidado de la salud, prevención de maltrato familiar y otros temas de interés comunitario.

En este contexto y dialogo con dirigentes y representantes del campamento Millantú, Corporación Dolores Sopeña continúa de forma permanente atenta a las necesidades de las familias del Campamento.

V. Centro de Puente Alto:

Las actividades, las realizamos desde el Centro de Formación y Capacitación Dolores Sopeña, situado en Nemesio Vicuña, 341 Comuna de Puente Alto, desde allí proyectamos la misión Sopeña.

Sabemos que 2021 también ha sido un año complicado, difícil y doloroso, sin embargo, hemos continuado nuestras actividades de **forma virtual**, aunque en algunos momentos cuando las condiciones lo permitieron lo hicimos **semi presencial**.

Continuamos con la experiencia de trabajo adquirido desde el 2019. Ante la realidad de nuestras alumnas y alumnos, que si bien, la gran mayoría cuenta con celular, no es suficiente para poder acceder a clases virtuales ya que los planes de servicio no reúnen las condiciones, y carecen de internet y de dispositivos electrónicos (computadoras, tabletas) para poder acceder.

Sin embargo, pensamos en que estábamos ante una gran oportunidad, de poder entregar herramientas para la capacitación y formación digital. Continuamos implementando lo que concebimos como: **<Educación digital en tiempos de pandemia, una oportunidad, para la reducción de desigualdades y facilitar el encuentro>**.

Vemos con certeza que sigue siendo una gran oportunidad, ya que con confianza, decisión, capacitación y buena voluntad ninguna persona tendría que quedar fuera de la tecnología.

Y es así que durante el segundo año de la **contingencia sanitaria hemos mantenido activa nuestra misión, gracias a Dios**. Teníamos que continuar dando esperanza y atención a personas que necesitan de oportunidades, y mediante esto “*facilitar el encuentro*”, por este medio virtual y mantener la fe y la esperanza encendidas.

Con esfuerzo dedicando tiempo para aprender nuevas prácticas e ir creando **nuestra propia “Plataforma Socio – Educativa Sopeña”** desde la cual se han impartido las clases vinculadas a proyectos junto con la OTEC Sopeña.

Lo importante ha sido no dejar que los y las alumnas iniciaran con ilusión y terminaran frustradas. Forma parte de nuestra misión, <*Poner la persona al centro de todo proceso educativo formal o informal*> **la dignidad de cada persona**, en su situación y en su realidad.

La organización del equipo psico – social que da seguimiento y acompañamiento a cada persona de forma personal es tarea fundamental. Esto consiste en orientar y reforzar la a cada persona, manejando habilidades de desarrollo humano integral. Mediante esta práctica trabajando con el equipo, y fortalecido con los valores institucionales, se formó un ambiente cercano y de encuentro, en el cual, no solo importaba el avance de aprendizaje, sino cada persona.

Valorar el aprendizaje del 2020, y que en 2021 vemos oportuno continuar con las “*claves de educación para la fraternidad y el servicio*” que fortalezcan el trabajo que estamos realizando, dando así una formación más integral.

Sin duda, el estar atentos a las necesidades de las personas, nos ayudará a estar como “centinelas” y “salir al encuentro” en sus necesidades, ofrecer oportunidad para superarse. Mucha tarea nos queda por hacer, pero de la mano de Dios, ya hemos recorrido un buen “trecho” en el reto de la situación actual.

El seguir vinculados a **fundación Colunga**, nos da la oportunidad de conocer e interactuar con otras instituciones de cualidad social, eso favorece el desarrollo del trabajo acogiendo buenas prácticas e implementando algunas que puedan tener incidencia en el Centro Sopeña como ha sido el pequeño <Cowok Sopeña>, anclado en el Centro Sopeña de Puente Alto; así mismo ampliar la mirada de Casa Social como la imagen de un GRAN PARAGUAS desde el cual estamos desarrollar nuestra dimensión social.

El Cowok Sopeña, cuenta con un espacio compartido de apoyo en su dinámica cotidiana que encaja con el trabajo integral del Centro, ha sido un gran alcance, además de re - valorar la práctica originaria de Dolores Sopeña que con alegría constatamos que la hemos actualizado brindando los servicios requeridos en el tiempo actual sin perder el horizonte de la misión Sopeña.

El Cowok Sopeña ya tiene también **un espacio virtual** el cual frecuentan personas emprendedoras recibiendo apoyo y orientación en la venta de sus productos o

acompañamiento en dar formalidad a sus emprendimientos, esto ha sido un gran avance en el 2021.

VI. Casa Social Sopeña:

(Como espacio físico compartido) ubicado en el Cowok Sopeña y desde donde:

- ❖ Trabajamos áreas específicas,
- ❖ Se atienden diversas necesidades,
- ❖ Espacio compartido externa e internamente
- ❖ Y ejecución de trabajos que nos vinculan con el exterior a fin que conozcan los trabajos servicio a la comunidad de Centro Sopeña.

En 2021 este esquema lo seguimos trabajando de forma virtual.

Áreas de intervención

Área de atención psicosocial: (contención, acogida, acompañamiento y seguimiento...)

- ✓ asesorías y atención: social, psicológico y jurídico. acompañamiento y seguimiento de casos.
- ✓ visitas
- ✓ seguimiento y contención de alumn@s.

De manera general, el acompañamiento psicosocial suele orientarse a reforzar Competencia transversales y socio emocionales ya sea a través de programas sociales destinados a la atención de población socialmente vulnerable o bien, a través de programas destinados a la atención a situaciones de crisis o emergencia social.

Área de Proyectos sociales:

- ✓ gestión y promoción, cursos... a personas en riesgo social:
 - migrantes (cursos virtuales 2021)
 - personas en condición de libertad condicional (salidas de la cárcel)
 - emprendimiento desde el concepto Cowok Sopeña (2021 en aula virtual) para generar vínculos de asociatividad solidaria. (En convenio con la Escuela de Negocios de la Universidad de Arizona EEUU. Apoyados por la U. de Chile alumnos en prácticas)
- ✓ apoyo solidario materializado en entrega alimentos, ropa y enseres... a familias en situación de riesgo social. (acción social solidaria presencial a Campamento Millantú)

Área jurídica de migrantes y refugiados:

- Infocentro (en Cowok) funciona a través de un convenio colaborativo con la Clínica Jurídica Diego Portales e INCAMI (Instituto Católico Chileno de Migración).
- Atenciones virtuales 2021, seguimiento y acompañamiento.

Área de Practicas Sociales:

- vínculo con instituciones educativas superiores y universidades.
- integrando y acogiendo alumn@s en práctica de distintas universidades.: U. Central, U. Católica, U. Silva Henríquez, U. Andrés Bello, U. Chile. (profesionales en psicología, trabajo social, escuela de negocios).
- con lo cual reforzamos procesos de intervención en acompañamiento y seguimiento. Así como Emprendimiento.

Área, vínculo con el medio:

- Vínculo y creación de redes y mesas de trabajo con otras organizaciones privadas y del estado.
- Convenios y alianzas: municipalidad, gobernación y otras entidades de interés común.
- Vínculo área rural: Pirque y San José del Maipo (municipalidades).

VII. Actividades, cursos - talleres 2021 (Capacitación):

Durante el mes de enero organizamos varios talleres de la “Escuela de Oficios” que tuvieron buena acogida. Aun en el contexto de pandemia.

Seguimos trabajando y ejecutando actividades e iniciativas, lo mismo reuniones y coordinación permanente de forma virtual:

- Llamadas telefónicas continuaron “redireccionadas” a un teléfono celular,
- Trabajo desde la casa según organización, y después cuando las condiciones lo permitieron de forma presencial, por “turnos” desde octubre,
- Reuniones operativas de la misma forma que el año pasado lunes, miércoles y viernes, y algunas otras extras cuando fue necesario,
- Organización y ejecución de cursos en línea, proyectos migrantes, y otros proyectos adjudicados.
- Cursos de la escuela de oficio: primer semestre (abril – julio), segundo semestre (agosto – noviembre), además de los talleres.
- Continuamos postulando proyectos y se da seguimiento.

○ **Proyectos aprobados y ejecutados:**

	Nombre del proyecto	Entidad Financiadora
1	Covid-19 Puente Alto: Desarrollo de plataforma virtual para el acompañamiento psico-social y la formación educativa.	Concurso Chile compromiso de todos – 2020. Ministerio de desarrollo social y familia
2	Formación de mujeres migrantes en competencias técnicas emprendedoras para potenciar su desempeño exitoso en el mercado local. <Empoderamiento de negocios migrantes>	Programa de Apoyo a la Inclusión de Población Migrante 2020. Ministerio del Interior. (ORASMI)

3	Arca, experiencia cultural creativa para familias vulnerables de la Provincia Cordillera.	Fondo 6% de cultura – Gobierno Regional Metropolitano
4	“Training and Labor Insertion Migrant And Refugees”. (inserción laboral migrantes y refugiados)	Conrad N. Hilton Fund for Sister
5	Empoderamiento de negocios migrantes: mentoría y financiamiento para fortalecer el desarrollo de ideas de negocio emprendedoras-es potenciando su sustentabilidad en el mercado local.	Fondo para el desarrollo popular – Corporación FODEP
6	Business Women! Empowering women through entrepreneurship education. (¡Mujeres de negocios! Capacitar a las mujeres a través de la educación empresarial)	Federal Assistance Award / Embajada de Los Estados Unidos en Chile.
7	Programa de capacitación digital emprendedores (as) en línea – Vicaría 2021.	Alianza Vicaría zonal Maipo / Fundación Emanuelle.
8	Programa Emprendedoras en Línea – ACNUR/ SOPEÑA.	Plan Regional de Respuesta a Refugiados y Migrantes de Venezuela (RMRP) Alto Comisionado de Naciones Unidas para el Refugio <ACNUR>
9	COVID-19 Puente Alto Desarrollo de Plataforma Virtual para la Formación Educativa de Nuevos Aprendizajes Orientados al Emprendimiento y la Reconversión Socio Laboral	Concurso de Proyectos Sociales 2021 Fundación Emanuelle
10	COVID-19 Puente Alto Desarrollo de RED Virtual para el Acompañamiento Psico Social	Concurso de Proyectos Sociales 2021 Fundación Emanuelle
11	Artículos de primera necesidad para personas del campamento Millantú	Concurso de Proyectos Sociales 2021 Fundación Emanuelle
12	¡Ouvri Ké W!: ¡Abriendo el corazón! Hermano yo te acompaño.	Alianza Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social. (Cuaresma de Fraternidad)
13	Nivelación de Estudios	Good Neighbors (Somos Buenos Vecinos)
14	Tendido Eléctrico Para Campamento Millantú	Solidaridad Sopeña

Integrando la **propuesta educativa**, las actividades se realizaron de forma semi presencial y virtual, los cursos en virtuales, con la Plataforma Socio Educativa Sopeña, así como otras herramientas digitales Zoom, Meet:

Talleres de verano (virtual – enero):

	Taller	Participantes	Ejecuta	Forma
1	Colorimetría y mechas	20	EOSO	Virtual
2	Barbería	15	EOSO	Virtual
3	Barbería	15	EOSO	Virtual
4	Manicure	14	EOSO	Virtual
5	Ondulación de pestañas	10	EOSO	Virtual
6	Banquetería	12	EOSO	Virtual

	Total	86		
--	--------------	-----------	--	--

Escuela de oficios Sopeña = *EOSO (CEPAS)

Talleres 1° semestre (virtual, abril – agosto)

	Taller	Participantes	Ejecuta	Forma
1	Amasandería (panadería)	12	EOSO	Virtual
2	Decoración de Tortas	10	EOSO	Virtual
3	Repostería y Pastelería	8	EOSO	Virtual
4	Gastronomía	8	EOSO	Virtual
5	Belleza Integral	10	EOSO	Virtual
6	Peluquería Unisex	15	EOSO	Virtual
7	Colorimetría	11	EOSO	Virtual
8	Confección de Enseres del Hogar	10	EOSO	Virtual
9	Telar María	5	EOSO	Virtual
10	Corte y Confección	19	EOSO	Virtual
11	Cuidado Integral del Pie	10	EOSO	Virtual
12	Cuidado Domiciliario de Enfermos	12	EOSO	Virtual
13	Manicure	18	EOSO	Virtual
14	Masaje Terapéutico	14	EOSO	Virtual
15	Reflexología	5	EOSO	Virtual
	Total	167		

Talleres 2° semestre (Semi presencial septiembre – diciembre)

	Taller	Participantes	Ejecuta	Forma
1	Elaboración de Galletas	12	EOSO	Semi presencial
2	Banquetería	12	EOSO	Semi presencial
3	Preparación de mermeladas y conservas	10	EOSO	Semi presencial
4	Chocolatería	10	EOSO	Semi presencial
5	Repostería navideña	10	EOSO	Semi presencial
6	Corte de cabello	15	EOSO	Semi presencial
7	Barbería	15	EOSO	Semi presencial
8	Diseño de uñas	10	EOSO	Semi presencial
9	Uso Correcto de productos para alisar el cabello	15	EOSO	Semi presencial
10	Ondulación de pestañas	12	EOSO	Semi presencial
11	Maquillaje	13	EOSO	Semi presencial
12	Colorimetría	15	EOSO	Semi presencial
13	Masaje Terapéutico	12	EOSO	Semi presencial
14	Cuidado Domiciliario de Enfermos	12	EOSO	Semi presencial
	Total	173		

Escuela de oficios Sopeña = *EOSO

Convenio empresa el Volcán

	Taller	Participantes	Ejecuta	Forma
--	--------	---------------	---------	-------

1	Curso Tabique VolcoMetal	15	Empresa el Volcán - EOSO	Presencial
Total		15		

Total. EOSO: 441

Cursos Vinculados a proyectos sociales (adjudicados) 2021:

Proyecto: ORASMI

Inclusión de Personas **Migrantes** (mujeres).

3 versiones.

1° curso.

	Taller	Participantes	Proyecto	Forma
1	Gestión de emprendimiento.	23	*ORASMI	En línea
Total		23		

*Fondo de Organización Regional de Acción Social (ORASMI) del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

2° curso

	Taller	Participantes	Proyecto	Forma
1	Competencias Digitales para el emprendimiento.	31	*ORASMI	En línea
Total		31		

*Fondo de Organización Regional de Acción Social (ORASMI) del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

3° curso

	Taller	Participantes	Proyecto	Forma
1	Competencias Digitales para el emprendimiento.	29	*ORASMI	En línea
Total		29		

*Fondo de Organización Regional de Acción Social (ORASMI) del Ministerio del Interior y Seguridad Pública.

Total, ORASMI: 83

Proyecto: FODEP⁶

Empoderamiento de negocios, personas **Migrantes**.

Dos versiones

1° versión cursos

	Taller	Participantes	Proyecto	Forma
1	Gestión emprendimiento (Proceso mentoría)	24	FODEP	En línea
Total		24		

⁶ La Corporación FODEP, apoyo a la población migrante de nuestro país. eestablece programas de apoyo a la capacitación e inclusión laboral para migrantes, trabajando en conjunto con instituciones públicas o privadas, cuyo quehacer sea el apoyo a la población migrante en esta área específica de desarrollo. Trabajamos en la inclusión de los migrantes a nuestro país con justicia, en un trabajo seguro y digno para él, ella y su familia. Colaboramos en financiar proyectos para facilitar el acceso al empleo para migrantes, en convenio con instituciones.

2° versión cursos.

	Taller	Participantes	Proyecto	Forma
1	Proceso mentoría, Gestión emprendimiento	26	FODEP	En línea
	Total	26		

Corporación Fondo de Desarrollo de Economía Popular

Total, FODEP: 50

Proyecto: **<Chile compromiso de todos – 2020>**
Desarrollo de plataforma virtual
 Ministerio de Desarrollo Social y Familia
Dos versiones

1° versión

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Finanzas para emprender	17	Chile compromiso de todos	En línea
2	Ventas On line	23	Chile compromiso de todos	En línea
3	Técnicas para emprender curso	6	Chile compromiso de todos	En línea
	Plataformas digitales	11	Chile compromiso de todos	En línea
	Total	57		

Proyecto: **<Chile compromiso de todos – 2020>**
Desarrollo de plataforma virtual
 Ministerio de Desarrollo Social y Familia

2° versión

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Finanzas para emprender	17	Chile compromiso de todos	En línea
2	Ventas On line	19	Chile compromiso de todos	En línea
	Total	36		

Total, Chile compromiso de todos: 93

Proyecto: **Nivelación de Estudios**
Good Neighbors⁷ (Somos Buenos Vecinos)
Una Versión

⁷ Movimiento global que impulsa cambios en las comunidades, donde todas las personas se empoderan y crean oportunidades de desarrollo sostenible. Promoción del desarrollo, especialmente de las personas, familias, grupos y comunidades que viven en condiciones de pobreza, marginalidad y/o exclusión. **Priorizamos el acceso a la educación**, la cultura, la capacitación, el trabajo, la salud, la vivienda; la protección del medio ambiente; la creación de microempresas, de pequeña producción y consumo popular; la promoción y defensa de los derechos humanos; y actividades deportivas y recreativas, en contextos urbanos y rurales.

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Curso nivelación lenguaje y comunicación		Good Neighbors	En línea
2	Curso nivelación matemática		Good Neighbors	En línea
3	Curso nivelación estudios sociales		Good Neighbors	En línea
4	Curso nivelación ciencias		Good Neighbors	En línea
	Total	41		

Total, Good Neighbors: 41

Proyecto: **Inserción laboral migrantes y refugiados**
Conrad N. Hilton Fund for Sister⁸
Una Versión

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Emprendimiento y finanzas		Conrad N. Hilton	En línea
2	Preparación laboral		Conrad N. Hilton	En línea
	Total	104		En línea

Total, Conrad N. Hilton: 104

Proyecto: Federal Assistance Award / Embajada de Los Estados Unidos en Chile.
Mujeres de negocios, educación empresarial

Dos versiones

1° Versión curso

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Gestión de emprendimiento		Embajada de Los Estados Unidos en Chile	En línea
2	Curso inglés		Embajada de Los Estados Unidos en Chile	En línea
	Total	25		En línea

Proyecto: Federal Assistance Award / Embajada de Los Estados Unidos en Chile.
Mujeres de negocios, educación empresarial

2° Versión

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Gestión de emprendimiento		Embajada de Los Estados Unidos en Chile	En línea
2	Curso inglés		Embajada de Los Estados Unidos en Chile	En línea
	Total	25		En línea

⁸ Empresario Estadounidense visionario responsable de la construcción del primer imperio hotelero global, CONRAD N. HILTON. Fue un filántropo dedicado y comprometido con la paz mundial. Estableció la Fundación: CONRAD N. HILTON en 1944 y la nombró beneficiario principal de su patrimonio. En su última voluntad y testamento reconoce las buenas obras de las hermanas católicas Romanas. Esto condujo a la creación del fondo separado Conrad N. Hilton para las hermanas en 1986, establecido para apoyar el trabajo apostólico de las hermanas católicas romanas en todo el mundo para ayudar a las personas en desventaja y vulnerables. <<https://www.hiltonfundforsisters.org/>>

Total, Embajada de Los Estados Unidos: 50

Cursos para emprendedoras. Programa DreamBuilder (Creador de negocios para la mujer) <Con el apoyo de la Escuela de negocios de la universidad de Arizona>

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	El creador de negocios para mujeres		DreamBuilder	En línea
2	El creador de negocios para mujeres		DreamBuilder	En línea
	Total	25		

En colaboración con Freeport – McMoRan Fundation. THUNDERBIRD Universidad de Arizona

Total, DB: 25

Proyecto: Alianza **Vicaría Zonal Maipo / Fundación Emanuelle.**
Programa de capacitación digital emprendedores (as) en línea – Vicaría 2021.

Una Versión

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Capacitación Digital para Emprendedoras	25	Vicaría Zonal Maipo / Fundación Emanuelle.	En línea
	Total	25		

Total, Vicaría: 25

Plan Regional de Respuesta a Refugiados y Migrantes de Venezuela (RMRP)
Alto Comisionado de Naciones Unidas para el Refugio <ACNUR⁹>
Programa **Emprendedoras en Línea – ACNUR/ SOPEÑA.**

7 versiones (cursos)

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Emprendedoras en línea	22	ACNUR	En línea
2	Emprendedoras en línea	22	ACNUR	En línea
3	Emprendedoras en línea	21	ACNUR	En línea
4	Emprendedoras en línea	22	ACNUR	En línea
5	Emprendedoras en línea	21	ACNUR	En línea
6	Emprendedoras en línea	21	ACNUR	En línea
7	Emprendedoras en línea	21	ACNUR	En línea
	Total	150		

Total, ACNUR: 150

¡Abriendo el corazón! Hermano, yo te acompaño.
Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social. (Cuaresma de Fraternidad)

⁹ El Alto Comisionado de las Naciones Unidas para los Refugiados es el organismo de las Naciones Unidas encargado de proteger a los refugiados y desplazados por persecuciones o conflictos, y promover soluciones duraderas a su situación, mediante el reasentamiento voluntario en su país de origen o en el de acogida. En Chile, coordinamos y trabajamos junto con diversas organizaciones para brindar protección y encontrar soluciones duraderas para las **personas refugiadas y solicitantes** de asilo que viven en el país, así como también para las **personas venezolanas que acaban de llegar a Chile.**

San Pedro Nolasco

Taller	Alianza	Forma
La autoestima y la dignidad, dos conceptos de gran valor	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
Reforzando la autoestima.	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
Claves sobre desarrollo personal.	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
Sensibilización de la realidad del tráfico y trata de personas en el intento Realidad migratoria de AL del viaje hacia México y EEUU.	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
El valor de la persona.	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
El agradecimiento	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
La convivencia	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
La comunicación efectiva	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
Orden limpieza y cuidado común de la residencia	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
Apresto laboral	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
Dignidad de la persona	Vicaría zonal Maipo – Caritas Pastoral Social	Presencial
Total		

Total, SPN: 16

TOTAL, personas capacitadas: 1038

En el proceso de los cursos constatamos que las personas pudieron participar de distintas regiones de Chile, desde el Norte hasta el Sur, incluidas Antofagasta y Punta Arenas. Con sencillez y humildad fuimos recogiendo los testimonios de agradecimiento de las personas en las certificaciones realizadas de forma virtual.

Como parte del acuerdo en las alianzas sujetas a proyectos, en la mayoría se entregó “herramienta de trabajo” como tablets, celulares y concretamente instrumentos útiles según el emprendimiento de cada persona.

En el contexto que vivimos de crisis sanitaria, también fueron beneficiadas con cajas de mercadería, como estrategia para enfrentar la realidad que viven la mayoría de personas, agradecen mucho la oportunidad y solidaridad con ellas.

Tuvimos algunas entregas de **certificados presenciales** ya que la capacidad del salón Sopeña permitía los aforos permitidos. Al final de cada certificación se tuvo un sencillo coctel para festejar a las personas graduadas y tener un espacio de encuentro fraterno.

Cuatro fueron las **certificaciones presenciales** en las que participaron personas que financiaron los proyectos, estas fueron:

- El curso Capacitación Digital para Emprendedoras, en alianza con la Vicaría Zonal Maipo / Fundación Emanuelle. Asistieron a la ceremonia el sacerdote, Vicario Rodrigo Magaña y el secretario Pastoral Juan José Richter.
- Gestión de emprendimiento y competencias digitales. En alianza con el Ministerio del Interior, asiste Alejandra Cevallos en representación del ministro.
- El Curso de Gestión de emprendimiento, con inglés básico, en alianza con la Embajada de Los Estados Unidos en Chile. Asiste a la ceremonia el señor Kyle Fishman en representación.
- Y el curso Emprendedoras en Línea, en alianza con el Alto Comisionado de Naciones Unidas (ACNUR) quien en su representación asiste José Ignacio Peralta Asistente Senior de medios de vida e inclusión económica ACNUR Chile.

Fueron momentos emotivos, ya que después de 2 años del proceso de pandemia pudimos volver a tener este tipo de evento en el cual podemos ver rostros llenos de alegría y recibir agradecimientos llenos de cariño por la oportunidad recibida como así lo dicen.

Dentro de los proyectos realizados uno netamente Cultural denominado: “Aprendizajes culturales ARCA para la Provincia Cordillera”, el cual se realizó de forma virtual llegando a 90 familias de Puente Alto, Pirque y San José del Maipo. Tuvo como objetivo “favorecer la comprensión y expresión artística favoreciendo prácticas colaborativas y familiares a desarrollarse entre hermanos y mediación de familiares adultos”.

Consistió en la entrega de cajas “culturales” que contenían lo necesario para creativamente seguir las instrucciones y realizar las tareas. Se les dio acompañamiento por medio de video – llamadas, consultas por WhatsApp, llamadas telefónicas.

Al finalizar el trabajo creativo, que por lo regular tuvo como duración 3 meses (cada versión), se realizó la certificación Virtual, la entrega de premios a los ganadores los retiraron en Sopeña donde el padre o la madre se acercaron por el regalo.

El 10 de diciembre tuvimos el cierre general del proyecto y lo realizamos de forma presencial en Sopeña al cual acudieron algunas de las familias de los 3 lugares mencionados. Fue una tarde de “Arte” las monitoras del “Arca” ambientaron el salón con fotos de los trabajos realizados por los niños, luego se procedió a la entrega de certificados de participación y premios de las personas del último grupo que fue el de San José. Fue una tarde muy agradable en la cual tuvimos también la oportunidad de compartir un sencillo coctel.

Este proyecto se pudo realizar gracias al fondo concursable 6% del Gobierno de la Región Metropolitana (GORE). Al evento vino un representante del Gobierno Regional.

Estas familias también recibieron cajas de mercadería, que agradecieron mucho.

Proyecto Fondo 6% de cultura – Gobierno Regional Metropolitano
Arca, experiencia cultural creativa para familias vulnerables de la Provincia Cordillera.
En 3 versiones, alcanzando un total de 90 familias, aproximadamente 360 personas

	Taller	Participantes	Alianza	Forma
1	Arca experiencia cultural creativa	30 familias de Puente Alto	Arca – 6% de cultura	En línea
2	Arca experiencia cultural creativa	27 familias de Pirque	Arca – 6% de cultura	En línea
3	Arca experiencia cultural creativa	33 familias de San José	Arca – 6% de cultura	En línea
	Total	90 familias		

Aproximadamente: 360 personas (media de 4 p/familia)

En la realización de actividades, junto al equipo de Casa Social y del Infocentro Migrante contamos también con la participación de **alumnos y alumnas en práctica** que la realizan en el Centro Sopeña. Este año contamos con la participación de:

	Universidad	Practicantes	Área	Forma
1	Universidad de Chile,	4	Facultad de economía y negocios	En línea
2	Universidad Central	2	Facultad de Psicología	En línea
3	Universidad Católica	2	Trabajo Social	En línea
4	Universidad Silva Henríquez	2	Trabajo Social	Mixta
5	Universidad Andrés Bello	2	Trabajo Social	En línea
6	Universidad Católica	2	Estudio intermedio de Trabajo Social	Mixta
7	Universidad Silva Henríquez	2	Estudio intermedio Psicología	Mixta
	TOTAL	16		

VIII. Otras actividades:

Desde Centro Sopeña, y Casa Social participamos, organizamos y realizamos diversas actividades, virtuales y presenciales:

	Institución - entidad	Actividad	Forma
1	Universidad Católica.	Organización y participación del <Congreso Social>	Virtual

2	Municipalidad de Puente Alto. - Corporación Dolores Sopeña.	Organización y participación de <Feria de la Solidaridad 2021>	Virtual
3	Facultad de Economía y Negocios de la Universidad de Chile.	"La Feria de servicios y postulaciones de prácticas" <Stand Virtual Sopeña>	Virtual
4	Municipalidad de Puente Alto.	31 feria Laboral y de Prácticas, otoño 2021. < Charlas: trabajo colaborativo con emprendedoras>	Virtual
5	Red Migrante Puente Alto. - Corporación Dolores Sopeña.	"Organización Feria migrante 2021" <Stan Gastronomía, y servicios: peluquería, masaje y manicura> 2 día y 1 día información servicios: Corporación Sopeña.	Presencial, 3 lugares: Plaza Las Mercedes, Puente Alto. Las Vizcachas y Campamento Millantú Casas Viejas.
6	Universidad Católica. – Corporación Dolores Sopeña.	Conversatorio, formación sobre <uso correcto de Fármacos>	Virtual
7	Casa Social Sopeña.	3 talleres sobre socialización e información sobre <beneficios y derechos sociales>	Virtual
8	Casa Social Sopeña (proyectos)	Feria de intermediación laboral.	Virtual
9	Corporación Dolores Sopeña.	2 talleres para el uso de plataforma Zoom para colaborad@res Sopeña	Virtual
10	Casa Social Sopeña.	Conversatorio: <eliminación de la violencia contra la mujer>.	Virtual
11	Casa Social Sopeña.	Acompañamiento y ayuda cursos. Trabajo Social	Virtual
12	Casa Social Sopeña.	Atención y seguimiento. Psicológica.	Virtual
13	Casa Social Sopeña.	Atención, escucha, proceso de rehabilitación. Psicología.	Virtual y presencial
14	Corporación Dolores Sopeña – Radio Puente Alto.	3 promociones radiales durante el año difundiendo los cursos y actividades Sopeña.	Radial (Radio escuchas entre 450 y 750)

Actividades realizadas Infocentro Migrantes Sopeña y Cowork Sopeña:

	Institución - entidad	Actividad	Forma
		Infocentro Migrantes Sopeña	
1	Infocentro Migrantes Sopeña - Vicaría de Pastoral Social Caritas	Curso: Promoción de Derechos Laborales y Migratorios 2021. 9 sesiones.	Virtual

2	Infocentro Migrantes Sopeña - INCAMI	Conversatorio: Nueva Ley Migratoria y Proceso de Regularización.	Virtual
3	Infocentro Migrantes Sopeña – Ministerio del Interior.	Conversatorio: Nueva Ley Migratoria y Proceso de Regularización.	Virtual
4	Infocentro Migrantes Sopeña – Legal Global	Conversatorio: Refugio	Virtual
5	Infocentro Migrantes Sopeña - INCAMI	1° Jornada en terreno, Campamento Millantú. Asesoría jurídica, tramite de visa. Información sobre paso no habilitado.	Presencial
6	Infocentro Migrantes Sopeña - INCAMI	2° Jornada en terreno, Campamento Millantú. Asesoría jurídica, tramite de visa. Información sobre paso no habilitado.	Presencial
	Damas de Colombia - Infocentro Migrantes Sopeña	Duelo Migratorio	Virtual
	Infocentro Migrantes Sopeña (proyectos)	Atención y proceso regularización migratoria	Virtual
	Infocentro Migrantes Sopeña (proyectos)	Atenciones migrantes, diversas consultas	Presencial, telefónica y virtual.
	Infocentro Migrantes Sopeña. SPN	Atención y proceso regularización migratoria	presencial
	Infocentro Migrantes Sopeña	Citas extranjería	Presencial, telefónica y virtual.
	Infocentro Migrantes Sopeña – RED Clamor	Memoria a los DDHH “cada 25 de noviembre se enciende la llama del cirio como símbolo de este compromiso.	Presencial en C. Millantú
	Infocentro Migrantes Sopeña – Radio Puente Alto.	3 promociones radiales difundiendo las actividades con temas migratorios	Radial (Radio escuchas entre 450 y 750)
		Cowork Sopeña	
	Banco Estado – Cowork Sopeña	Charla: <Formalización de Emprendimientos y MicroPyme>	Virtual
	Banco Estado – Cowork Sopeña	Charla: <Normas y conceptos básicos para microempresas>	Virtual
	Banco Estado – Cowork Sopeña	Charla: <Educación Financiera>	Virtual
	Banco Estado – Cowork Sopeña	Charla: <ABC de Redes Sociales para el Emprendimiento>	Virtual

	Onda Circular – Cowork Sopeña	Conversatorio: <Economía Circular>	Virtual
	Cowork Sopeña (proyectos)	Mentorías personalizadas para emprendimientos	Virtual y presencial
	Cowork Sopeña – Radio Puente Alto	3 testimonios de emprendedoras Sopeña	Radial (Radio escuchas entre 450 y 750)

IX. Acción Social Solidaria:

Durante estos tiempos de pandemia, dos largos años, continuamos desde Casa Social <Acción Social Solidaria> con actividades solidarias dando respuestas a las necesidades que están pasando muchas personas, especialmente las que se encuentran en extremo riesgo social, personas con menos oportunidades dada su realidad y otras que han pasado a formar parte de las nuevas pobrezas.

Sabemos que muchas personas del mundo del trabajo han perdido sus empleos, han cerrado empresas, en el “mejor de los casos” para conservar su trabajo les han reducido el sueldo hasta en un 50% con la esperanza de recuperarse más adelante. Ante esta realidad dolorosa, continuamos dando respuesta al clamor de los tiempos, el papa Francisco dice: <si hubiera que favorecer a alguien sea al **“más pobre, el más vulnerable, aquel que normalmente queda discriminado por no tener poder ni recursos económicos”**¹⁰>.

Es por eso que continuamos con nuestra “campana permanente” <Sopeña se Mueve>, y así lo hacemos, no sin dificultad ya que **“para salir mejor de esta crisis, debemos hacerlo juntos, en solidaridad”** como lo expresa también Francisco, recordando que **“La solidaridad es, el único camino posible hacia un mundo postpandemia, y el remedio para curar las enfermedades interpersonales y sociales que afligen a nuestro mundo actual”**¹¹.

Durante el 2021 trabajando paralelamente capacitación, formación y ayuda solidaria, **hemos destinado de los proyectos sociales** una parte para la compra de cajas con mercadería las cuales las repartimos durante el año según la necesidad y también según el enfoque de los proyectos que sin dudarlos todos los hemos realizado desde la misión Sopeña de brindar ayuda y oportunidades a quienes más lo necesitan.

Corporación Sopeña al formar parte de REDES junto a otras instituciones con sentido social y sin ánimo de lucro fortalece nuestra Acción Social Solidaria para ayudar más y mejor, ya que hemos recibido distintos donativos para compartir con hermanos y hermanas que lo están necesitando.

¹⁰ Papa Francisco: El coronavirus nos enfrenta a elegir entre la solidaridad mundial y el nacionalismo y aislamiento
<https://news.un.org/es/story/2020/09/1481262>

¹¹ Francisco en la Audiencia: la solidaridad es hoy más necesaria que nunca
<https://www.vaticannews.va/es/papa/news/2020-09/audiencia-francisco-solidaridad-mas-necesaria-que-nunca.html>

La solidaridad la hemos enfocado como ya hemos dicho, a personas relacionadas a Sopeña, concretamente alumnas de los distintos proyectos, especialmente migrantes, alumnas de la Escuela de Oficios, RED salud (que atienden a personas en situación de calle), el club adulto mayor Sopeña, y por supuesto continuamos con la ayuda integral a Campamento Millantú, nacionales y migrantes.

A continuación, hacemos un estimado de las ayudas que hemos entregado, como signo de solidaridad, iglesia en salida, a modo de, Sopeña en movimiento, incluimos también los dispositivos electrónicos y herramientas de trabajo de las personas emprendedoras sujetas a proyectos sociales recibieron al aprobar el curso:

	Producto	Cantidad	Beneficiarios	Vínculo
1	Cajas de mercadería	851	Alumnos Sopeña (proyectos)	Sopeña
2	Cajas de mercadería	50	Red Salud	RED
3	Cajas de Arte	90	Familias (proyecto arca)	Sopeña
4	Dispositivos electrónicos* *tablets o celular	280	Alumnos Sopeña (proyectos)	Sopeña
5	Herramientas o artículos de trabajo para el emprendimiento.	108	Alumnos Sopeña (proyectos)	Sopeña Vicaría del Maipo
6	Creación de Páginas WEB para emprendimientos.	12	Alumnos Sopeña (proyectos)	Sopeña Vicaría del Maipo
7	Cajas mercadería	1050	Campamento Millantú	Caritas, Incami, U. Católica, P. San Esteban
8	Raciones de almuerzos (mayo – septiembre – 22 sábados)	5500	Campamento Millantú	P. San Esteban
9	Juguetes navidad	350	Campamento Millantú	P. San Esteban
10	Juguetes Navidad	250	Campamento, San Pedro Nolasco, CEFAN.	Incami, sindicato ibm, Pilar Gallo, Mayra, Damas de Colombia.
11	Colchonetas	200	Campamento, migrantes, El Manzano (aluvión).	Incami, fundación Scalabrini
12	Mantas (frazadas)	150	Campamento y migrantes	ACNUR
13	Sábanas	50	Campamento comunidad colombiana.	Consulado colombiano
14	Almohadas	50	Campamento comunidad colombiana.	Consulado colombiano
15	Toallas	50	Campamento comunidad colombiana.	Consulado colombiano
16	Bolsas con ropa en buen estado (invierno)	60	Campamento Millantú	Angelica Riquelme y familia, Pilar Gallo.

17	Bolsas con zapatos en muy buen estado (invierno)	30	Campamento Millantú	Angelica Riquelme y familia, Pilar Gallo.
18	Electro domésticos buen estado. (refrigeradores, micro ondas, loza, vasos etc.)	20	Campamento Millantú	Parroquias Puente Alto
19	Otras ayudas: Becas Sociales, Escuela de Oficios Sopeña	10	Alumnas Sopeña	Corporación Sopeña.

X. Alianzas, Convenios y vínculos con instituciones:

En la “estructura de Casa Social” tenemos el <Área, vínculo con el medio> enfocado a crear y mantener redes colaborativas con otras organizaciones privadas, gobierno local y del estado. Durante el 2021, hemos reforzado y/o ampliado redes o vínculos con otras instituciones de interés social solidario:

	Organización	Representante	Relación - trabajo
1	Centro desarrollo de negocios Puente Alto- SERCOTEC	Vivian Hernández, directora	Coordinación de trabajo con grupos de emprendedores de territorio cordillera
2	Mesa Migrante Cordillera.	Oficina migrante Pirque y Puente Alto Vicaria del Maipo, Fundación Madre Josefa.	Acciones conjuntas para apoyar a comunidad migrante de zona Cordillera.
3	Fundación PRODEMU.	Claudio Ramos director	Coordinación plan de trabajo 2021 para mujeres de la provincia Cordillera
4	Alto Comisionado de Naciones Unidas migrantes y refugio < ACNUR>	José Ignacio Peralta. Asistente Senior de Medios de Vida e Inclusión Económica.	Convenio de trabajo para capacitación de mujeres emprendedoras migrantes
5	Corporación FODEP.	Luis Egaña / secretario ejecutivo	Convenio para financiar proyecto mentoría a emprendedores migrantes
6	Red OMIL Cordillera.	Evelyn Ramírez, OMIL Pirque. Francisca Triviño, OMIL San José del Maipo. Carole Atenas, OMIL Puente Alto.	Coordinación de red de inserción laboral y formación para el trabajo.
7	Fomento productivo Puente Alto (Puente impulsa).	Darling Godoy, Encargada.	Coordinación, trabajos emprendedores de Puente Alto.
8	Universidad Católica Red aprendizaje y servicio (A+S).	Alin Burgos Olivero, coordinadora de asesorías de A+S	Coordinación de convenio de trabajo de asesorías estudiantiles.
9	Universidad de California (UCLA) Programa voluntariado estudiantil.	César Noriega, Coordinador	Coordinación de convenio de alumnos de intercambio y donaciones
10	Universidad Católica Congreso de Educación Católica	Bernardita Mc Intyre, coordinadora del congreso	Coordinación y participación en congreso
11	Universidad de Chile Facultad Economía y Negocios	Natalia González, coordinadora	Coordinación de prácticas sociales FEN contingencia COVID-19.

12	FORMAC consultora europea.	Alfredo Martínez, director.	Coordinación entrega final proyectos IAF
13	Fundación Trascender	Judith Muñoz	Coordinación voluntario experto en e-learning y diseño instruccional
14	Consultora onda circular	Emily Amman, directora Onda Circular.	Coordinación de contenidos para formación en economía circular para emprendedores locales.
15	Programa DreamBuilder	Bárbara Silva	Coordinación de convenio de trabajo colaborativo para integración formativa de programa DreamBuilder 2021
16	Red empresa y fundaciones en curso	Eugenio Vergara, director ejecutivo	Generación de convenio de trabajo de OTEC sociales.
17	Fundación Rodelillo	Lierni Currin, directora	Alianza de trabajo para beneficiarios-as vulnerables de la comuna de Puente Alto
18	ONG Good neighborhoods	Mauricio Núñez	Alianza de trabajo para nivelación de estudios, inserción laboral beneficiarios-as vulnerables de la comuna de Puente Alto
19	Coordinación red de Voluntarios	Sebastián Chávez	Coordinación plan de voluntarios COVID-19
20	Colectivo Arca	Romina Aracena y María José Pantoja <Co – fundadoras>	Convenio de trabajo para desarrollo de proyecto cultural
21	Gobierno Regional Metropolitano	Yuri Núñez, ejecutivo proyecto	Convenio de financiamiento para proyecto arca cultural en provincia Cordillera.
22	Departamento acción Social Ministerio del Interior	Alejandra Ceballos Coordinadora	Convenio de financiamiento para proyecto arca cultural en provincia Cordillera
23	Departamento sociedad civil / Ministerio de desarrollo social y familia	Marcela Cortés, ejecutiva	Convenio de financiamiento para ejecución de proyecto apoyo territorial contingencia Covid.19
24	Vicaría Zonal del Maipo	Juan José Richter / secretario ejecutivo	Convenio de financiamiento para ejecución de proyecto emprendedores.
25	Fundación Emanuelle	María Teresa Rodríguez / gerenta de finanzas	Convenio de financiamiento para ejecución de proyecto emprendedores y acción social de emergencia.
2627	Conrad N. Hilton Foundation	Kelly Ahearn, administrative assitant	Convenio de financiamiento para ejecución de proyecto migrantes.
28	Vicaría de la solidaridad (Caritas, Arzobispado de Santiago)	Alejandra Acosta	Convenio de financiamiento para ejecución de proyecto emprendedores y acción social migrantes.
29	Embajada de Estados Unidos.	Kyle Fishman, Agregado Cultural Adjunto de la Embajada de los Estados Unidos en Santiago.	Convenio de financiamiento para ejecución de proyecto emprendedoras.

30	Radio Puente Alto 107.5	Juan Carlos Paredes, encargado comunicacional	Convenio de difusión de actividades de proyectos Corporación Dolores Sopeña
31	Empresa Correos de Chile	Rebeca Valencia Psicóloga laboral correos de Chile	Alianza de trabajo inserción laboral beneficiarios-as centro Sopeña.
32	ONG Info-Migra	Alexis Torreblanca, co - fundador.	Convenio de difusión de actividades de proyectos Corporación Dolores Sopeña -Infocentro Migración Sopeña
33	Escuela Thunderbird / Universidad de Arizona.	Indira Jeffreys, encargada de programa DreamBuilder Escuela Thunderbird.	Alianza de trabajo extensión de trabajo
34	Fundación Colunga (Reunión red Colunga)	Arturo Celedón y equipo	Coordinación directores ejecutivos por contingencia COVID-19 en Hub Colunga
35	Universidad Cardenal Silva Henríquez	Beatriz Vargas, Docente	Alianza de trabajo para prácticas profesionales de trabajo social en Sopeña.
36	Universidad Andrés Bello	Tirso Alvarado, asesor de Innovación Social	Alianza de trabajo para prácticas profesionales de trabajo social en Sopeña.
37	Universidad Central	Dra. Denise Oyarzún Gómez Coordinadora Práctica Profesional	Convenio de trabajo para prácticas profesionales de psicología clínica en Sopeña.
38	Instituto Nacional Católico de Migración (INCAMI)	P. Lauro, director.	Trabajo en terreno, ayudas migrantes. Donaciones, acción social.
39	Fundación Sclabrini	P. Beto, director	Donaciones acción social.
40	Asociación Damas de Colombia	Sra. Luz Amparo	Acción Social
41	Asociación de profesionales de Colombia	Julián Florez	Acción Social.
42	Consulado de Colombia	Daysi, encargada de servicios sociales.	Acción Social.
43	RED Clamor	Luis Berrios, coordinador Red. Arzobispado de Santiago.	Trabajo en conjunto apoyo a personas migrantes.
44	RED Salud Puente Alto	Alejandro, coordinador general.	Derivaciones, ayuda entre miembros de la red.
45	Cruz Roja		Derivaciones médicas y ayuda humanitaria.

XI. Beneficiarios (destinatarios)

Cerca del 85% de beneficiadas son mujeres con gran deseo de superarse, mujeres chilenas y migrantes, trabajadoras llamadas <jefas de familia> con padre ausente. En ellas recae la responsabilidad del sustento de la economía familiar. Personas con gran capacidad y viable

perspectiva de futuro de superación aun en su sencillez y realidad social. Mujeres capaces de dar un vuelco a su historia familiar en cuanto a superación y desarrollo personal. Mujeres capaces de proyectar emprendimientos como fuente de trabajo independiente. 15% hombres la mayoría migrantes con mucho deseo de capacitarse, emprender y salir adelante.

XII. Colaboradores

Durante el 2021 la pandemia se ha prolongado no sabemos hasta cuando, por tal motivo no realizar actividades presenciales desde enero hasta octubre. A partir de octubre tuvimos algunas actividades presenciales o mixtas, especialmente en cursos.

Con el grupo de colaboradores compartimos la Eucaristía de forma virtual al inicio del curso. Durante el año nos comunicamos por vía telefónica, WhatsApp, y con algunas nos vemos en Centro Sopeña cuando las condiciones sanitarias lo permitieron.

Sin embargo, la presencia de personas vinculadas a proyectos y personas contratadas en la Corporación Sopeña realizaron los trabajos y actividades ya mencionadas. Una gran ayuda han sido los alumnos en práctica que dada su lozanía juvenil pudieron integrarse poniendo en uso la tecnología que se impuso. Nos alegra ver y relacionarnos con jóvenes porque ellos y ellas “inyectan” frescura, innovación y nueva visión que nos “obliga” a mantenernos de alguna manera al día de las herramientas tecnológicas.

Aun así, seguimos contando con el grupo fiel de colaboradores y colaboradoras con los que compartimos la misión y espiritualidad del Carisma Sopeña. Mantenemos, gracias a los medios una comunicación cercana, frecuente, interesándonos por cada persona, sobre todo en lo relacionado a la salud por el tema de la pandemia. Compartiendo con ellas y ellos mensajes relacionados a las actividades de la familia Sopeña.

El 19 de diciembre celebramos de forma presencial la navidad y el volvernos a encontrar después de 2 años. Fue un encuentro bonito y un día dedicado a sentirnos familia Sopeña, Patricia Hermosilla preparó una bonita oración en torno a la navidad, Gabriela también dio un breve mensaje. Almorzamos en un ambiente fraterno, nos reunimos 35 personas, hicimos también un dinámico y entretenido intercambio de regalos, con cosas creativas, sencillas hechas o escritas por cada persona. Fue un gran día agradecemos a Dios el regalo del encuentro. A cada uno les obsequiamos el “Evangelio del 2022” con reflexiones del Papa Francisco.

XIII. Comunicación:

Hemos mantenido en lo posible una **comunicación iinterna** medianamente buena en la que se trata de mantener información de las actividades a los colaboradores/as por medio del WhatsApp. Gabriela se ha comunicado con cada una – uno de ellos según sus realidades por llamadas telefónicas, en especial cuando se conoce de casos difíciles. Se felicitó personalmente a los que cumple años, además de hacerlo en el chat institucional.

En relación a la comunicación externa, actualizamos la página web en la que se publica información relevante, se dan a conocer servicios. Se informa sobre actividades ya realizadas con fotos, etc. Se procura mantener la información actualizada.

En cuanto a <Redes Sociales> se dan a conocer los servicios y las actividades de forma cercana e inmediata del Centro Sopeña a través de:

- La página de Instagram que es la red con mayor movimiento, y se ha logrado marcar presencia no menor en: Facebook, Twitter y LinkedIn

XIV. Organismo Técnico de Capacitación Sopeña (OTEC - Sopeña)

Recordamos que la OTEC Sopeña otorgar certificados reconocidos por el Servicio Nacional de Capacitación para el Empleo (SENCE). A través de la OTEC Sopeña en 2021 se han realizado cursos de algunos de los proyectos usando la <Plataforma Socio Educativa Sopeña> con los cursos codificados, dando mayor respaldo a la certificación.

Conclusión.

Este segundo año de pandemia ha sido también difícil, sin embargo, hemos aprovechado la oportunidad en términos digitales con lo virtual, por tanto, creemos que también ha sido un año bendecido, ya que, en los momentos de dolor, los días llenos de incertidumbre se fortaleció nuestro trabajo dando un nuevo cauce para continuar con la misión. Constatamos que con lo virtual pudimos llegar a otras regiones fuera de Santiago, desde Antofagasta hasta Punta Arenas, pasando por la Serena, Valparaíso, Linares y otros lugares del país.

Sin duda, el trabajo en red no solo es necesario, sino indispensable para llegar a más personas y junto con otras instituciones, organizaciones fundaciones etc. realizamos servicios según competencias de cada una y ofrecer una variedad de servicios al cual podemos derivar a personas según sea el caso. Las redes son una instancia privilegiada, con ellas sumamos esfuerzos y nos sentimos aliados por un bien común.

Agradecemos a Dios su presencia y ayuda durante el año 2021. Le pedimos seguir adelante siendo fieles al carisma y misión legado de Dolores Sopeña y encomendado a nosotras junto con colaboradores y colaboradoras.

Nos sentimos iglesia en salida, como dice el Papa Francisco, en esa salida nos encontramos con Millantú, más que un campamento, nos encontramos con una “tierra sagrada” habitada por personas en condición de desventaja, personas a las que les son postergados sus derechos, aquellos que llamamos pobres y son los predilectos del Señor. Podríamos decir, haciendo una alegoría en tiempos de Dolores Sopeña, que nos encontramos con el “Barrio de las Injurias” del siglo XXI en Chile.

HACER DE TODOS UNA SOLA FAMILIA

Mi bello ideal es que en todas partes reine ese ambiente de Paz y unión verdadera, sintiendo Dios obrar en todo y en todos.

Ser fiel en todo a mi Jesús, lo mismo en las cosas grandes que en las que parecen pequeñas

**DIOS HACE
 DIOSADAS
 DE AMOR
 A QUIEN
 DE VERDAD
 SE LE ENTREGA**

*Maria,
 la más preciosa
 sonrisa de Dios*

es imposible estar quietos

SEAMOS NUESTRA VALENTÍA CONSISTE EN LA FE
 PERSONAS DELICADAS,
 DE TRATO DULCE,
 AFABLES Y SENCILLAS

Él lo recompensa
 y lo devuelve
 con una sonrisa
 de amor



Que mi vida sea un prolongado
 suspiro de amor para Ti

**MI FE SIEMPRE FUE CIEGA Y
 MI CONFIANZA SIN LÍMITES**

LUCHAR SIN DESCANSO, QUE CON LA VIRTUD
 DE LA CONSTANCIA Y UNA BUENA DOSIS
 DE PACIENCIA TODO LO LOGRARÉIS

*Me gustan mucho
 los espíritus alegres*

NACES EN MI CORAZÓN

Y EN MI ALMA PARA QUE YO VIVA DE TU VIDA

Desde el cielo os bendeciré siempre
 y desde allí os ayudaré más

Fiel, esa palabra
 es la que más llena
 mi corazón

Ser fiel en todo a mi Jesús,
 lo mismo en las cosas grandes
 que en las que parecen pequeñas

Llevarme donde quieras pero ven Tú conmigo